

**GEMEENSCHAPPELIJKE VERKLARING
VAN DE MINISTERS VAN
VOLKSGEZONDHEID TEN AANZIEN VAN
HET SAMENWERKINGSAKKOORD
VOOR EEN GLOBAAL EN
GEÏNTEGREERD DRUGBELEID**

Gelet op de artikelen 77, 128, 130 en 135 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, inzonderheid artikel 5, §1, I en artikel 92bis, §1, ingevoegd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op de artikelen 42 en 63 ;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, namelijk op artikel 55bis, ingevoegd bij wet van 18 juli 1990 en gewijzigd bij de wet van 5 mei 1993 ;

Overwegende dat de Ministers van Volksgezondheid met het ondertekenen van voorliggende gemeenschappelijke verklaring het belang van het samenwerkingsakkoord tussen de Staat, de Gemeenschappen, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gewesten voor een globaal en geïntegreerd drugbeleid willen onderstrepen;

Overwegende dat het wenselijk is dat alle overheden die bevoegd zijn voor één of meerdere aspecten van de drugproblematiek, hun beleid terzake op elkaar afstemmen;

Overwegende dat dit akkoord een consensus beoogt ten aanzien van de grote krachtlijnen van het te voeren drugbeleid;

**DECLARATION COMMUNE DES
MINISTRES DE LA SANTE PUBLIQUE
RELATIVE A L'ACCORD DE
COOPERATION POUR UNE
POLITIQUE DE DROGUES GLOBALE
ET INTEGREE**

Vu les articles 77, 128, 130 et 135 de la Constitution ;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 5, §1, I et l'article 92bis §1, inséré dans la loi spéciale du 8 août 1988 et modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment les articles 42 et 63 ;

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réforme institutionnelle pour la Communauté germanophone, à savoir l'article 55bis, inséré dans la loi du 18 juillet 1990 et modifié par la loi du 5 mai 1993 ;

Considérant qu'en signant la déclaration commune précitée, les Ministres de la Santé publique veulent souligner l'intérêt de l'accord de coopération entre l'Etat, les Communautés, la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française et les Régions pour une politique de drogues globale et intégrée.

Considérant qu'il est souhaitable que toutes les autorités compétentes pour un ou plusieurs aspects de la problématique des drogues, harmonisent leur politique en la matière ;

Considérant que le présent accord vise un consensus sur les grandes lignes de la politique à mener en matière de drogues;

Overwegende dat een globaal en geïntegreerd drugbeleid veronderstelt dat dit akkoord wordt onderschreven door alle overheden die bevoegd zijn voor één of meerdere aspecten van de drugproblematiek ;

Op grond van voorgaande overwegingen is de Interministeriële Conferentie voor Volksgezondheid, in vergadering bijeen gekomen op 24 juni 2002, het eens geworden over volgende verklaring :

Op 30 mei 2001 werd een protocolakkoord afgesloten tussen de federale overheid en de gemeenschaps- en gewestoverheden inzake de totstandkoming van één geïntegreerd gezondheidsbeleid inzake drugs;

Voornoemd protocolakkoord heeft de aanloop gegeven voor het te sluiten samenwerkingsakkoord met het oog op de totstandkoming van een globaal en geïntegreerd drugbeleid;

De bij deze gemeenschappelijke verklaring betrokken ministers bevestigen hierbij het samenwerkingsakkoord tussen de Staat, de Gemeenschappen, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gewesten voor een globaal en geïntegreerd drugbeleid en bevelen de ondertekening ervan aan bij hun respectievelijke (deel)regering.

Deze verklaring werd opgemaakt te Brussel op 24 juni 2002,

Considérant qu'une politique de drogues globale et intégrée suppose que toutes les autorités compétentes pour un ou plusieurs aspects de la problématique des drogues souscrivent à cet accord ;

Sur la base des considérations précitées, la Conférence interministérielle de la Santé publique, réunie en assemblée le 24 juin 2002, a convenu de la déclaration suivante :

Le 30 mai 2001, un protocole d'accord concernant la réalisation d'une politique de santé intégrée en matière de drogues a déjà été conclu entre l'autorité fédérale et les autorités communautaires et régionales ;

Le protocole d'accord précité a donné l'amorce de l'accord de coopération à conclure en vue de la réalisation d'une politique de drogues globale et intégrée ;

Par la présente, les Ministres impliqués dans cette déclaration commune confirment l'accord de coopération entre l'Etat, les communautés, la commission communautaire commune, la commission communautaire française et les régions pour une politique de drogues globale et intégrée et ils en recommandent la signature auprès de leur gouvernement respectif.

Cette déclaration a été faite à Bruxelles le 24 juin 2002,

Voor de Federale Regering :

De Minister van Consumentenzaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu,

La Ministre de la Protection de la
Consommation, de la Santé publique et de
l'Environnement,

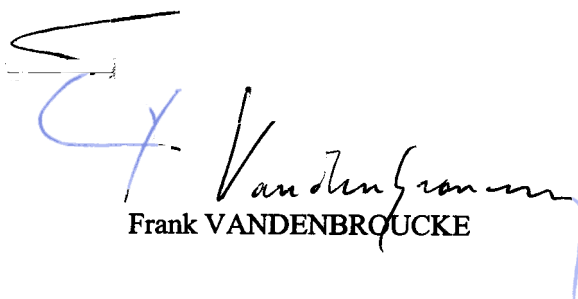


Magda AELVOET

Pour le Gouvernement fédéral :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

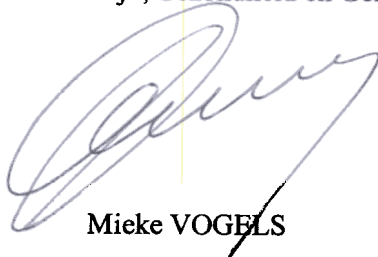
Le Ministre des Affaires sociales
et des Pensions,



Frank VANDENBROUCKE

Voor de Vlaamse Regering :

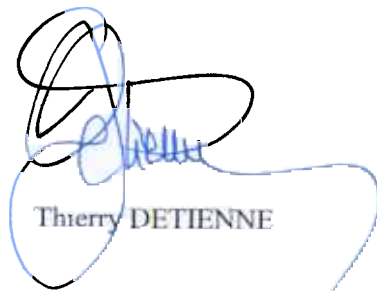
De Minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,



Mieke VOGELS

Pour le Gouvernement wallon :

Le Ministre des Affaires sociales et la Santé,



Thierry DETIENNE

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

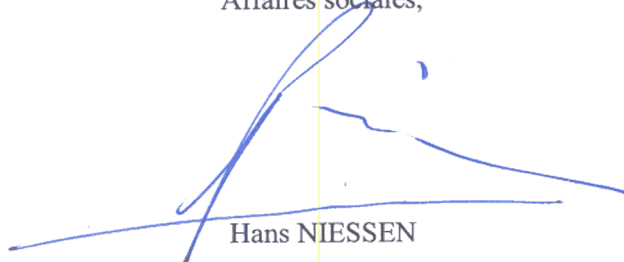
La Ministre de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé ,



Nicole MARECHAL

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre de la Jeunesse et de la Famille, des Monuments et des Sites, de la Santé et des Affaires sociales,



Hans NIESSSEN

Voor het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels-Hoofdstedelijk Gewest :

Het lid van het Verenigd College, bevoegd voor Gezondheidsbeleid,



Jos CHABERT

Pour le Collège réuni de Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le membre du Collège réuni, compétent pour la Politique de Santé



Didier GOSUIN

Pour le Collège de la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le membre du Collège chargé de la Santé,



Didier GOSUIN